

³³ Naquele dia, os mortos pelo SENHOR estarão em todo lugar, de um lado ao outro da terra. Ninguém pranteará por eles, e não serão recolhidos e sepultados, mas servirão de esterco sobre o solo.

³⁴ Lamentem-se e grem, pastores!
Rolem no pó, chefes do rebanho!

Porque chegou para vocês
o dia da matança
e da sua dispersão;
vocês cairão e serão esmigalhados
como vasos finos.^a

³⁵ Não haverá refúgio para os pastores
nem escapatória
para os chefes do rebanho.

³⁶ Ouvem-se os gritos dos pastores
e o lamento dos chefes do rebanho,
pois o SENHOR está destruindo
as pastagens deles.

³⁷ Os pastos tranqüilos estão devastados
por causa do fogo da ira do SENHOR.

³⁸ Como um leão, ele saiu de sua toca;
a terra deles ficou devastada,
por causa da espada^b do opressor
e do fogo de sua ira.

Capítulo 26

Jeremias é Ameaçado de Morte

¹ No início do reinado de Jeoaquim, filho de Josias, rei de Judá, veio esta palavra da parte do SENHOR: ² “Assim diz o SENHOR: Coloque-se no pátio do templo do SENHOR e fale a todo o povo das cidades de Judá que vem adorar no templo do SENHOR. Diga-lhes tudo o que eu lhe ordenar; não omita uma só palavra. ³ Talvez eles escutem e cada um se converta de sua má conduta. Então eu me arrependerei e não trarei sobre eles a desgraça que estou planejando por causa do mal que eles têm praticado. ⁴ Diga-lhes: Assim diz o SENHOR: Se vocês não me escutarem nem seguirem a minha lei, que dei a vocês, ⁵ e se não ouvirem as palavras dos meus servos, os profetas, os quais tenho enviado a vocês vez após vez, embora vocês não os tenham ouvido, ⁶ então farei deste templo o que fiz do santuário de Siló, e desta cidade, um objeto de maldição entre todas as nações da terra”.

⁷ Os sacerdotes, os profetas e todo o povo ouviram Jeremias falar essas palavras no templo do SENHOR. ⁸ E assim que Jeremias acabou de dizer ao povo tudo o que o SENHOR lhe tinha ordenado, os sacerdotes, os profetas e todo o povo o prenderam e disseram: “Você certamente morrerá! ⁹ Por que você profetiza em nome do SENHOR e afirma que este templo será como Siló e que esta cidade ficará arrasada e abandonada?” E todo o povo se ajuntou em volta de Jeremias no templo do SENHOR.

¹⁰ Quando os líderes de Judá souberam disso, foram do palácio real até o templo do SENHOR e se assentaram para julgar, à entrada da porta Nova do templo do SENHOR. ¹¹ E os sacerdotes e os profetas disseram aos líderes e a todo o povo: “Este homem deve ser condenado à morte porque profetizou contra esta cidade. Vocês o ouviram com os seus próprios ouvidos!”

¹² Disse então Jeremias a todos os líderes e a todo o povo: “O SENHOR enviou-me para profetizar contra este templo e contra esta cidade tudo o que vocês ouviram. ¹³ Agora, corrijam a sua conduta e as suas ações e obedeçam ao SENHOR, ao seu Deus. Então o SENHOR se arrependerá da desgraça que pronunciou contra vocês. ¹⁴ Quanto a mim, estou nas mãos de vocês; façam comigo o que acharem bom e certo. ¹⁵ Entretanto, estejam certos de que, se me matarem, vocês, esta cidade e os seus habitantes serão responsáveis por derramar sangue inocente, pois, na verdade, o SENHOR enviou-me a vocês para anunciar-lhes essas palavras”.

¹⁶ Então os líderes e todo o povo disseram aos sacerdotes e aos profetas: “Este homem não deve ser condenado à morte! Ele nos falou em nome do SENHOR, do nosso Deus”.

¹⁷ Alguns dos líderes da terra se levantaram e disseram a toda a assembléia do povo: ¹⁸ “Miquéias de Moresete profetizou nos dias de Ezequias, rei de Judá, dizendo a todo o povo de Judá: ‘Assim diz SENHOR dos Exércitos:

^a **25.34** A Septuaginta traz *cairão como carneiros selecionados*.

^b **25.38** Conforme alguns manuscritos do Texto Massorético e a Septuaginta. A maioria dos manuscritos do Texto Massorético diz *ira*. Veja Jr 46.16 e 50.16.

“ “Sião será arada como um campo.
Jerusalém se tornará
um monte de entulho,
a colina do templo,
um monte coberto de mato”^a.

¹⁹ “Acaso Ezequias, rei de Judá, ou alguém do povo de Judá o matou? Ezequias não temeu o SENHOR e não buscou o seu favor? E o SENHOR não se arrependeu da desgraça que pronunciara contra eles? Estamos a ponto de trazer uma terrível desgraça sobre nós!”

²⁰ Outro homem que profetizou em nome do SENHOR foi Urias, filho de Semaías, de Quiriate-Jearim. Ele profetizou contra esta cidade e contra esta terra as mesmas coisas anunciadas por Jeremias. ²¹ Quando o rei Jeoaquim, todos os seus homens de guerra e os seus oficiais ouviram isso, o rei procurou matá-lo. Sabendo disso, Urias teve medo e fugiu para o Egito. ²² Mas o rei Jeoaquim mandou ao Egito Elnatã, filho de Acbor, e com ele alguns homens, ²³ os quais trouxeram Urias do Egito e o levaram ao rei Jeoaquim, que o mandou matar à espada. Depois, jogaram o corpo dele numa vala comum.

²⁴ Mas Aicam, filho de Safã, protegeu Jeremias, impedindo que ele fosse entregue ao povo para ser executado.

Capítulo 27

A Profecia Favorável a Nabucodonosor

¹ No início do reinado de Zedequias^b, filho de Josias, rei de Judá, veio esta palavra a Jeremias da parte do SENHOR:

² Assim me ordenou o SENHOR: “Faça para você um jugo com cordas e madeira e ponha-o sobre o pescoço. ³ Depois mande uma mensagem aos reis de Edom, de Moabe, de Amom, de Tiro e de Sidom, por meio dos embaixadores que vieram a Jerusalém para ver Zedequias, rei de Judá. ⁴ Esta é a mensagem que deverão transmitir aos seus senhores: Assim diz o SENHOR dos Exércitos, o Deus de Israel: ⁵ Eu fiz a terra, os seres humanos e os animais que nela estão, com o meu grande poder e com meu braço estendido, e eu a dou a quem eu quiser. ⁶ Agora, sou eu mesmo que entrego todas essas nações nas mãos do meu servo Nabucodonosor, rei da Babilônia; sujeitei a ele até mesmo os animais selvagens. ⁷ Todas as nações estarão sujeitas a ele, a seu filho e a seu neto; até que chegue a hora em que a terra dele seja subjugada por muitas nações e por reis poderosos.

⁸ “Se, porém, alguma nação ou reino não se sujeitar a Nabucodonosor, rei da Babilônia, nem colocar o pescoço sob o seu jugo, eu castigarei aquela nação com a guerra, a fome e a peste”, declara o SENHOR, “e por meio dele eu a destruirei completamente. ⁹ Não ouçam os seus profetas, os seus adivinhos, os seus intérpretes de sonhos, os seus médiuns e os seus feiticeiros, os quais lhes dizem que não se sujeitem ao rei da Babilônia. ¹⁰ Porque suas profecias são mentiras e os levarão para longe de sua terra. Eu banirei vocês, e vocês perecerão. ¹¹ Mas, se alguma nação colocar o pescoço sob o jugo do rei da Babilônia e a ele se sujeitar, então deixarei aquela nação permanecer na sua própria terra para cultivá-la e nela viver”, declara o SENHOR.

¹² Entreguei a mesma mensagem a Zedequias, rei de Judá, dizendo-lhe: Coloquem o pescoço sob o jugo do rei da Babilônia, sujeitem-se a ele e ao seu povo, e vocês viverão. ¹³ Por que razão você e o seu povo morreriam pela guerra, pela fome e pela peste, com as quais o SENHOR ameaça a nação que não se sujeitar ao rei da Babilônia? ¹⁴ Não dêem atenção às palavras dos profetas que dizem que vocês não devem sujeitar-se ao rei da Babilônia; estão profetizando mentiras. ¹⁵ “Eu não os envie!””, declara o SENHOR. “Eles profetizam mentiras em meu nome. Por isso, eu banirei vocês, e vocês perecerão juntamente com os profetas que lhes estão profetizando.”

¹⁶ Então eu disse aos sacerdotes e a todo este povo: Assim diz o SENHOR: “Não ouçam os seus profetas que dizem que em breve os utensílios do templo do SENHOR serão trazidos de volta da Babilônia. Eles estão profetizando mentiras”. ¹⁷ Não os ouçam. Sujeitem-se ao rei da Babilônia, e vocês viverão. Por que deveria esta cidade ficar em ruínas? ¹⁸ Se eles são profetas e têm a palavra do SENHOR, que implorem ao SENHOR dos Exércitos, pedindo que os utensílios que restam no templo do SENHOR, no palácio do rei de Judá e em Jerusalém não sejam levados para a Babilônia. ¹⁹ Porque assim diz o SENHOR dos Exércitos acerca das colunas, do tanque, dos suportes e dos outros utensílios que foram deixados nesta cidade, ²⁰ os quais Nabucodonosor, rei da Babilônia, não levou consigo de Jerusalém para a Babilônia, quando exilou Joaquim^c, filho de Jeoaquim, rei de Judá, com os nobres de Judá e de Jerusalém. ²¹ Sim, assim diz o SENHOR dos Exércitos, Deus de Israel, acerca dos utensílios que restaram no templo do SENHOR, no palácio do rei de Judá e em Jerusalém: ²² “Serão levados para a Babilônia e ali ficarão até o dia em que eu os quiser buscar”, declara o SENHOR. “Então os trarei de volta e os restabelecerei neste lugar”.

^a 26.18 Mq 3.12

^b 27.1 Conforme alguns manuscritos do Texto Massorético e a Versão Siríaca. A maioria dos manuscritos do Texto Massorético diz *Jeoquim*. Veja Jr 27.3,12 e 28.1.

^c 27.20 Hebraico: *Jeconias*, variante de *Joaquim*; também em 28.4 e 29.2

Capítulo 28

O Falso Profeta Hananias

¹ No quinto mês daquele mesmo ano, o quarto ano, no início do reinado de Zedequias, rei de Judá, Hananias, filho de Azur, profeta natural de Gibeom, disse-me no templo do SENHOR, na presença dos sacerdotes e de todo o povo: ² “Assim diz o SENHOR dos Exércitos, Deus de Israel: ‘Quebrarei o jugo do rei da Babilônia. ³ Em dois anos trarei de volta a este lugar todos os utensílios do templo do SENHOR que Nabucodonosor, rei da Babilônia, tirou daqui e levou para a Babilônia.

⁴ Também trarei de volta para este lugar Joaquim, filho de Jeoaquim, rei de Judá, e todos os exilados de Judá que foram para a Babilônia’, diz o SENHOR, ‘pois quebrarei o jugo do rei da Babilônia’ ”.

⁵ Mas o profeta Jeremias respondeu ao profeta Hananias diante dos sacerdotes e de todo o povo que estava no templo do SENHOR: ⁶ “Amém! Que assim faça o SENHOR! Que o SENHOR cumpra as palavras que você profetizou, trazendo os utensílios do templo do SENHOR e todos os exilados da Babilônia para este lugar. ⁷ Entretanto, ouça o que tenho a dizer a você e a todo o povo: ⁸ Os profetas que precederam a você e a mim, desde os tempos antigos, profetizaram guerra, desgraça e peste contra muitas nações e grandes reinos. ⁹ Mas o profeta que profetiza prosperidade será reconhecido como verdadeiro enviado do SENHOR se aquilo que profetizou se realizar”.

¹⁰ Então o profeta Hananias tirou o jugo do pescoço de Jeremias e o quebrou, ¹¹ e disse diante de todo o povo: “Assim diz o SENHOR: ‘É deste modo que quebrarei o jugo de Nabucodonosor, rei da Babilônia, e o tirarei do pescoço de todas as nações no prazo de dois anos’ ”. Diante disso, o profeta Jeremias retirou-se.

¹² Depois que o profeta Hananias quebrou o jugo do pescoço do profeta Jeremias, o SENHOR dirigiu a palavra a Jeremias: ¹³ “Vá dizer a Hananias: Assim diz o SENHOR: Você quebrou um jugo de madeira, mas em seu lugar você fará um jugo de ferro”. ¹⁴ Assim diz o SENHOR dos Exércitos, o Deus de Israel: Porei um jugo sobre o pescoço de todas essas nações, para fazê-las sujeitas a Nabucodonosor, rei da Babilônia, e elas se sujeitarão a ele. Até mesmo os animais selvagens estarão sujeitos a ele”.

¹⁵ Disse, pois, o profeta Jeremias ao profeta Hananias: “Escute, Hananias! O SENHOR não o enviou, mas assim mesmo você persuadiu esta nação a confiar em mentiras. ¹⁶ Por isso, assim diz SENHOR: ‘Vou tirá-lo da face da terra. Este ano você morrerá, porque pregou rebelião contra o SENHOR’ ”.

¹⁷ E o profeta Hananias morreu no sétimo mês daquele mesmo ano.

Capítulo 29

A Carta aos Exilados

¹ Este é o conteúdo da carta que o profeta Jeremias enviou de Jerusalém aos líderes, que ainda restavam entre os exilados, aos sacerdotes, aos profetas e a todo o povo que Nabucodonosor deportara de Jerusalém para a Babilônia. ² Isso aconteceu depois que o rei Joaquim e a rainha-mãe, os oficiais do palácio real, os líderes de Judá e Jerusalém, os artesãos e os artífices foram deportados de Jerusalém para a Babilônia. ³ Ele enviou a carta por intermédio de Eleasa, filho de Safã, e Gemarias, filho de Hilquias, os quais Zedequias, rei de Judá, mandou a Nabucodonosor, rei da Babilônia. A carta dizia o seguinte:

⁴ “Assim diz o SENHOR dos Exércitos, o Deus de Israel, a todos os exilados, que deportei de Jerusalém para a Babilônia: ⁵ ‘Construam casas e habitem nelas; plantem jardins e comam de seus frutos. ⁶ Casem-se e tenham filhos e filhas; escolham mulheres para casar-se com seus filhos e dêem as suas filhas em casamento, para que também tenham filhos e filhas. Multipliquem-se e não diminuam. ⁷ Busquem a prosperidade da cidade para a qual eu os deportei e orem ao SENHOR em favor dela, porque a prosperidade de vocês depende da prosperidade dela’. ⁸ Porque assim diz o SENHOR dos Exércitos, o Deus de Israel: ‘Não deixem que os profetas e adivinhos que há no meio de vocês os enganem. Não dêem atenção aos sonhos que vocês os encorajam a terem. ⁹ Eles estão profetizando mentiras em meu nome. Eu não os envi-ei’, declara o SENHOR.

¹⁰ “Assim diz o SENHOR: ‘Quando se completarem os setenta anos da Babilônia, eu cumprirei a minha promessa em favor de vocês, de trazê-los de volta para este lugar. ¹¹ Porque sou eu que conheço os planos que tenho para vocês’, diz o SENHOR, ‘planos de fazê-los prosperar e não de lhes causar dano, planos de dar-lhes esperança e um futuro. ¹² Então vocês clamarão a mim, virão orar a mim, e eu os ouvirei. ¹³ Vocês me procurarão e me acharão quando me procurarem de todo o coração. ¹⁴ Eu me deixarei ser encontrado por vocês’, declara o SENHOR, ‘e os trarei de volta do cativeiro.’^b Eu os reunirei de todas as nações e de todos os lugares para onde eu os dispersei, e os trarei de volta para o lugar de onde os deportei’, diz o SENHOR.

^a 28.13 A Septuaginta diz *eu farei um jugo de ferro*.

^b 29.14 Ou *e restaurarei a sorte de vocês*.

¹⁵ “Vocês podem dizer: ‘O SENHOR levantou profetas para nós na Babilônia’, ¹⁶ mas assim diz o SENHOR sobre o rei que se assenta no trono de Davi e sobre todo o povo que permanece nesta cidade, seus compatriotas que não foram com vocês para o exílio; ¹⁷ assim diz o SENHOR dos Exércitos: ‘Enviarei a guerra, a fome e a peste contra eles; lidarei com eles como se lida com figos ruins, que são intragáveis.

¹⁸ Eu os perseguirei com a guerra, a fome e a peste; farei deles objeto de terror para todos os reinos da terra, maldição e exemplo, zombaria e afronta entre todas as nações para onde eu os dispersei. ¹⁹ Porque eles não deram atenção às minhas palavras’, declara o SENHOR, ‘palavras que lhes enviei pelos meus servos, os profetas. E vocês também não deram atenção!’”, diz o SENHOR.

²⁰ “Ouçam, agora, a palavra do SENHOR, todos vocês exilados, que deportei de Jerusalém para a Babilônia!

²¹ Assim diz o SENHOR dos Exércitos, o Deus de Israel, a respeito de Acabe, filho de Colaías, e a respeito de Zedequias, filho de Maaséias, que estão profetizando mentiras a vocês em meu nome: ‘Eu os entregarei nas mãos de Nabucodonosor, rei da Babilônia, e ele os matará diante de vocês. ²² Em razão disso, os exilados de Judá que estão na Babilônia usarão esta maldição: “Que o SENHOR o trate como tratou Zedequias e Acabe, os quais o rei da Babilônia queimou vivos”. ²³ Porque cometeram loucura em Israel: adulteraram com as mulheres de seus amigos e em meu nome falaram mentiras, que eu não ordenei que falassem. Mas eu estou sabendo; sou testemunha disso’, declara o SENHOR.

Mensagem a Semaías

²⁴ “Diga a Semaías, de Neelam: ²⁵ Diz o SENHOR dos Exércitos, o Deus de Israel que você enviou cartas em seu próprio nome a todo o povo de Jerusalém, a Sofonias, filho do sacerdote Maaséias, e a todos os sacerdotes. Você disse a Sofonias:

²⁶ ‘O SENHOR o designou sacerdote em lugar de Joiada como encarregado do templo do SENHOR; você deveria prender no tronco, com correntes de ferro, qualquer doido que agisse como profeta. ²⁷ E por que você não repreendeu Jeremias de Anatote, que se apresenta como profeta entre vocês? ²⁸ Ele até mandou esta mensagem para nós que estamos na Babilônia, dizendo que o exílio será longo, que construam casas e habitem nelas, plantem jardins e comam de seus frutos’ ”.

²⁹ O sacerdote Sofonias leu a carta para o profeta Jeremias. ³⁰ Então o SENHOR dirigiu a palavra a Jeremias: ³¹ “Envie esta mensagem a todos os exilados: Assim diz o SENHOR sobre Semaías, de Neelam: Embora eu não o tenha enviado, Semaías profetizou a vocês e fez com que vocês cressem numa mentira, ³² por isso, assim diz o SENHOR: Castigarei Semaías, de Neelam, e os seus descendentes. Não lhe restará ninguém entre este povo, e ele não verá as coisas boas que farei em favor de meu povo”, declara o SENHOR, “porque ele pregou rebelião contra o SENHOR”.

Capítulo 30

A Restauração de Israel

¹ Esta é a palavra que veio a Jeremias da parte do SENHOR: ² “Assim diz o SENHOR, o Deus de Israel: Escreva num livro todas as palavras que eu lhe falei. ³ Certamente vêm os dias”, diz o SENHOR, “em que mudarei a sorte do meu povo, Israel e Judá, e os farei retornar à terra que dei aos seus antepassados, e eles a possuirão”, declara o SENHOR.

⁴ Estas são as palavras que o SENHOR falou acerca de Israel e de Judá: ⁵ “Assim diz o SENHOR:

“Ouvem-se gritos de pânico,
de pavor e não de paz.

⁶ Pergunte e veja:

Pode um homem dar à luz?

Por que vejo, então, todos os homens

com as mãos no estômago,

como uma mulher em trabalho de parto?

Por que estão pálidos todos os rostos?

⁷ Como será terrível aquele dia!

Sem comparação!

Será tempo de angústia para Jacó;

mas ele será salvo.

⁸ “Naquele dia”,

declara o SENHOR dos Exércitos,

“quebrarei o jugo

que está sobre o pescoço deles

e arrebentarei as suas correntes;

não mais serão escravizados

pelos estrangeiros.

⁹ Servirão ao SENHOR, ao seu Deus,

e a Davi, seu rei,
que darei a eles.

¹⁰ “Por isso, não tema, Jacó, meu servo!
Não fique assustado, ó Israel!”,
declara o **SENHOR**.

“Eu o salvarei de um lugar distante,
e os seus descendentes,
da terra do seu exílio.
Jacó voltará e ficará em paz
e em segurança;
ninguém o inquietará.

¹¹ “Porque eu estou com você
e o salvarei”, diz o **SENHOR**.
“Destruirei completamente
todas as nações
entre as quais eu o dispersei;
mas a você
não destruirei completamente.
Eu o disciplinarei, como você merece.
Não o deixarei impune”.

¹² Assim diz o **SENHOR**:

“Seu ferimento é grave,
sua ferida, incurável.

¹³ Não há quem defenda a sua causa;
não há remédio para a sua ferida,
que não cicatriza.

¹⁴ Todos os seus amantes
esqueceram-se de você;
eles não se importam com você.
Eu a golpeei como faz um inimigo;
dei-lhe um castigo cruel,
porque é grande a sua iniquidade
e numerosos são os seus pecados.

¹⁵ Por que você grita
por causa do seu ferimento,
por sua ferida incurável?
Fiz essas coisas a você
porque é grande a sua iniquidade
e numerosos são os seus pecados.

¹⁶ “Mas todos os que a devoram
serão devorados;
todos os seus adversários
irão para o exílio.
Aqueles que a saqueiam
serão saqueados;
eu despojarei todos os que a despojam.

¹⁷ Farei cicatrizar o seu ferimento
e curarei as suas feridas”,
declara o **SENHOR**,
“porque a você, Sião,
chamam de rejeitada,
aquela por quem ninguém se importa”.

¹⁸ Assim diz o **SENHOR**:

“Mudarei a sorte das tendas de Jacó
e terei compaixão das suas moradas.
A cidade será reconstruída
sobre as suas ruínas
e o palácio no seu devido lugar.

¹⁹ Deles virão ações de graça
e o som de regozijo.
Eu os farei aumentar
e eles não diminuirão;
eu os honrarei
e eles não serão desprezados.

²⁰ Seus filhos serão
como nos dias do passado,
e a sua comunidade
será firmada diante de mim;
castigarei todos aqueles
que os oprimem.

²¹ Seu líder será um dentre eles;
seu governante virá do meio deles.
Eu o trarei para perto
e ele se aproximará de mim;
pois quem se arriscaria
a aproximar-se de mim?”,
pergunta o **SENHOR**.

²² “Por isso vocês serão o meu povo,
e eu serei o seu Deus”.

²³ Vejam, a tempestade do **SENHOR**!
Sua fúria está à solta!

Um vendaval vem
sobre a cabeça dos ímpios.

²⁴ A ira do **SENHOR** não se afastará
até que ele tenha completado
os seus propósitos.
Em dias vindouros
vocês compreenderão isso.

Capítulo 31

¹ “Naquele tempo”, diz o **SENHOR**, “serei o Deus de todas as famílias de Israel, e eles serão o meu povo.”

² Assim diz o **SENHOR**:

“O povo que escapou da morte
achou favor no deserto”.

Quando Israel buscava descanso,

³ o **SENHOR** lhe apareceu no passado,^a
dizendo:

“Eu a amei com amor eterno;
com amor leal a atrai.

⁴ Eu a edificarei mais uma vez,
ó virgem, Israel!
Você será reconstruída!

^a **31.3** Ou *Senhor apareceu a nós vindo de longe*,

Mais uma vez você
se enfeitará com guizos
e sairá dançando com os que se alegram.

⁵ De novo você plantará videiras
nas colinas de Samaria;
videiras antes profanadas pelos lavradores
que as tinham plantado.^a

⁶ Porque vai chegando o dia
em que os sentinelas gritarão
nas colinas de Efraim:

‘Venham e subamos a Sião,
à presença do SENHOR,
do nosso Deus’ ”.

⁷ Assim diz o SENHOR:

“Cantem de alegria por causa de Jacó;
gritem, exaltando a principal
das nações!

Proclamem e dêem louvores, dizendo:

‘O SENHOR salvou o seu povo,^b
o remanescente de Israel’.

⁸ Vejam, eu os trarei da terra do norte
e os reunirei dos confins da terra.

Entre eles estarão o cego e o aleijado,
mulheres grávidas

e em trabalho de parto;
uma grande multidão voltará.

⁹ Voltarão com choro,^c
mas eu os conduzirei
em meio a consolações.

Eu os conduzirei às correntes de água
por um caminho plano,
onde não tropeçarão,
porque sou pai para Israel
e Efraim é o meu filho mais velho.

¹⁰ “Ouçam a palavra do SENHOR,
ó nações,
e proclamem nas ilhas distantes:
‘Aquele que dispersou Israel o reunirá
e, como pastor, vigiará o seu rebanho’.

¹¹ O SENHOR resgatou Jacó
e o libertou das mãos
do que é mais forte do que ele.

¹² Eles virão e cantarão de alegria
nos altos de Sião;
ficarão radiantes de alegria
pelos muitos bens
dados pelo SENHOR:

o cereal, o vinho novo, o azeite puro,
as crias das ovelhas e das vacas.

^a 31.5 Ou *videiras que os lavradores plantarão e cujo fruto colherão.*

^b 31.7 Conforme a Septuaginta. O Texto Massorético diz *Ó SENHOR, salva o teu povo.*

^c 31.9 Conforme a Septuaginta. O Texto Massorético diz *Suplicarão enquanto eu os conduzir.*

Serão como um jardim bem regado,
e não mais se entristecerão.

¹³ Então as moças dançarão de alegria,
como também os jovens
e os velhos.

Transformarei o lamento deles
em júbilo;
eu lhes darei consolo e alegria
em vez de tristeza.

¹⁴ Satisfarei os sacerdotes com fartura;
e o meu povo será saciado
pela minha bondade”,
declara o SENHOR.

¹⁵ Assim diz o SENHOR:

“Ouve-se uma voz em Ramá,
pranto e amargo choro;
é Raquel, que chora por seus filhos
e recusa ser consolada,
porque os seus filhos
já não existem”.

¹⁶ Assim diz o SENHOR:

“Contenha o seu choro
e as suas lágrimas,
pois o seu sofrimento
será recompensado”,
declara o SENHOR.
“Eles voltarão da terra do inimigo.

¹⁷ Por isso há esperança
para o seu futuro”,

declara o SENHOR.
“Seus filhos voltarão
para a sua pátria.

¹⁸ “Ouvi claramente Efraim
lamentando-se:

‘Tu me disciplinaste
como a um bezerro indomado,
e fui disciplinado.

Traze-me de volta, e voltarei,
porque tu és o SENHOR, o meu Deus.

¹⁹ De fato, depois de desviar-me,
eu me arrependi;
depois que entendi, bati no meu peito.
Estou envergonhado e humilhado
porque trago sobre mim
a desgraça da minha juventude’.

²⁰ Não é Efraim o meu filho querido?
O filho em quem tenho prazer?

Cada vez que eu falo sobre Efraim,
mais intensamente me lembro dele.

Por isso, com ansiedade
o tenho em meu coração;
tenho por ele grande compaixão”,